



На вопросы корреспондента AV Club отвечает господин Норитцугу Уэмура, Генеральный директор Представительства ЗАО «Мицубиси Электрик Юроп Б.В.» в Москве.

ПРИКЛЮЧЕНИЯ ИНОСТРАНЦЕВ В РОССИИ

ЧТО-ТО О ЧЕМ-ТО

Корр.: Здравствуйте, господин Уэмура! Если не возражаете, мы не будем сегодня говорить с Вами о бизнесе. Давайте отложим серьезные темы и поговорим о Вас. Читателям нашего журнала очень интересно мнение иностранцев о России, их впечатления, сторонний взгляд на окружающую нас действительность. Они подмечают то, на что русский человек никогда не обратил бы внимания. Итак, давайте начнем. Господин Уэмура, скажите, как давно Вы живете в Москве?

**Норитцугу Уэмура:** Уже пять месяцев. Это моя первая столь длительная командировка в Россию. До этого я уже бывал пару раз в Москве, но это были 2х – 3х дневные рабочие визиты с четким деловым расписанием, а сейчас я самостоятельно определяю свой деловой график и свое свободное время – то есть это не просто деловая командировка. Можно сказать, что я надолго приехал в Россию.

Корр.: Вы сказали, что уже бывали в Москве. Как давно это было? Можете сравнить свои прежние впечатления с тем, что видите сейчас?

**Норитцугу Уэмура:** Это было достаточно давно – 1997 или 1998 год. Что запомнилось? Прежде всего холод. Было очень холодно. Наверное, это была зима или поздняя осень. А еще автомобили, знаете, все такие старые... В основном повсюду ездили дряхлые немецкие или советские модели, многие из них чуть ли не рассыпались на ходу. Но с тех пор все изменилось. У многих новенькие машины, иногда – прямо – таки роскошные. Невооруженным взглядом видно, что люди здесь преуспевают. А вот зимой здесь по прежнему холодно, но все – таки не так, как мне показалось в первый свой приезд. Наверное, я уже начал привыкать к местному климату.

Корр.: Скажите, господин Уэмура, за то время, что Вы живете в Москве, с Вами происходили какие – нибудь забавные случаи?

**Норитцугу Уэмура:** Пожалуй, да. Однажды я шел по улице и ко мне подошла русская девушка. Она стала вроде бы спрашивать дорогу. Конечно же, я ничем не смог ей помочь. Я не настолько хорошо знаю русский язык. Странно, что она обратилась именно ко мне. Ведь по мне сразу видно, что я иностранец, ведь так?

Корр.: Несомненно. Возможно, Вы выглядели очень



уверенно, и она посчитала, что Вы сможете ей помочь?

**Норитцугу Уэмура:** Возможно, Вы и правы. В Японии всегда знаешь: вот идет иностранец. Не спрашивай его, как пройти туда – то или туда – то, так как это бесполезно. Но тут, в Москве, есть, наверное, представители всех народов, и кто иностранец сразу не поймешь. Поэтому ситуация всё же не такая уж и нелепая и можно понять, почему она подошла ко мне.

**Корр.:** Скажите, а как долго Вы планируете оставаться в России?

**Норитцугу Уэмура:** Я пока точно не знаю, срок устанавливает компания. Во всяком случае, в моих документах написано три года. Но до этого я пять с половиной лет прожил в Дюссельдорфе, в Германии, с 1996 по 2002 год, хотя и в тот раз в моих документах значились всего три года. Так что, может быть, в итоге, я пробуду здесь и пять лет, кто знает...

**Корр.:** А как бы Вам самому хотелось? Насколько Вы пожелали бы задержаться в России?

**Норитцугу Уэмура:** Если честно, я об этом почти не думаю. Для меня жить за границей даже интересней, чем в Японии. Я люблю путешествовать. Мне нравится каждый день быть на новом месте. Например, на прошлой неделе, в воскресенье утром я отправился в Калининград вместе с японским послом – я входил в официальную делегацию. Вернулся в Москву во вторник ночью, а в четверг уже отбыл в Киев.

В воскресенье вернулся из Киева, а в следующий четверг отправился уже в Екатеринбург, а затем в Нижний Новгород. Что поделаешь – такая работа.

**Корр.:** А что Вы думаете о русской кухне, или может, предпочитаете обедать в японских ресторанах, которых сейчас у нас великое множество?

**Норитцугу Уэмура:** Я с большим интересом отношусь к русской кухне, она для меня, прежде всего, ассоциируется с супами. Мне очень нравятся и борщ, и щи. На мой взгляд, это чудесные супы. Я даже не ожидал, что русские повара так готовят.

Что касается японских ресторанов, то в Москве их действительно можно встретить буквально на каждом шагу, и мы с друзьями иногда в них бываем, когда хочется ненадолго представить себя вне России. Однако не все они так хороши, какими кажутся на первый взгляд. Большинство из них хорошо передают традиционный японский колорит в интерьере, обслуживании и других нюансах, однако еда, которую в них подают, сильно отличается от традиционных японских блюд, приготовленных японскими поварами. Конечно, эту разницу может ощутить только японец или человек долгое время проживший в Японии. Сейчас я попытаюсь вам объяснить... Понимаете, в Японии приготовлению блюд уделяется очень большое внимание. В ресторанах все основные блюда готовит шеф-повар, большой профессионал в своем деле. Не каждый повар может усвоить все нюансы

такой сложной кухни, как японская. Поэтому, наверное, суши, приготовленные в России, имеют особый российский привкус. Так что, если вы хотите в Москве попробовать блюда настоящей японской кухни, приготовленные по всем правилам и в соответствии с традициями, вам нужно непременно пойти в ресторан, в котором работает японский шеф-повар.

**Корр.:** Господин Уэмура, скажите, что именно в России поразило Вас больше всего? Что произвело на Вас самое сильное впечатление?

**Норитцугу Уэмура:** Самое большое впечатление в Москве производят чудовищные автомобильные пробки. Не могу понять, как с ними бороться! Конечно, в Токио тоже есть пробки и движение тоже сложное, но поведение водителей в пробках... Всем обязательно нужно сигнализировать, никто не уступает никому дорогу, просто ужас! Я ведь и сам неплохой водитель – для меня никогда не было проблемой вождение в центре города, даже на запутанных маленьких улочках. Но здесь, в Москве, я за руль ни за что не сяду, особенно в час пик. Я всегда прошу своего водителя ехать максимально аккуратно – кругом все водят, как в моих страшных снах, и я всё время чувствую опасность, исходящую от других машин.

**Корр.:** Действительно пробки – это наша беда. А есть положительные впечатления?

**Норитцугу Уэмура:** Собственно говоря, лучшее, что я встретил в России до сих пор – это мои русские коллеги. Они готовы помочь мне во

всем. Раньше я работал с японскими и немецкими менеджерами, но здешние люди всегда входят в мое положение, каждый старается поддержать меня. Это так приятно! Даже по сравнению с другими странами, например, Германией, где я жил прежде, разница огромная. Там было совсем по-другому. Я работаю вместе с ними и вижу, что они искренне любят свои семьи, свои дома, и это так здорово! Вот что производит глубочайшее впечатление. Как ни крути, но видимо, это тоже часть русского менталитета, часть образа мышления представителей вашей нации.

**Корр.:** Что ж, благодарю Вас за интересную беседу. Удачи Вам!



• ЧТО-ТО О ЧЕМ-ТО